

---

141730, Московская область, г. Лобня, ул. Железнодорожная, д.10

Тел./Факс: +7 (495) 988-52-88

E-mail:middle@middle.ru

<http://middle.ru>

## ВЕСЫ НЕАВТОМАТИЧЕСКОГО ДЕЙСТВИЯ

МП МДА «Красная армия»

МП МЖА «Красная армия»



Руководство по эксплуатации





ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО  
ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

# СВИДЕТЕЛЬСТВО

об утверждении типа средств измерений

RU.C.28.004.A № 50901

Срок действия до 30 мая 2018 г.

НАИМЕНОВАНИЕ ТИПА СРЕДСТВ ИЗМЕРЕНИЙ  
Весы неавтоматического действия МП

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Общество с ограниченной ответственностью "МИДЛик" (ООО "МИДЛик"),  
г. Москва

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ № 53638-13

ДОКУМЕНТ НА ПОВЕРКУ

ГОСТ Р 53228-2008

ИНТЕРВАЛ МЕЖДУ ПОВЕРКАМИ 1 год

Тип средств измерений утвержден приказом Федерального агентства по  
техническому регулированию и метрологии от 30 мая 2013 г. № 539

Описание типа средств измерений является обязательным приложением  
к настоящему свидетельству.

Заместитель Руководителя  
Федерального агентства

Ф.В.Булыгин

2013 г.

Серия СИ

№ 009907

*Пожалуйста, внимательно прочтите это руководство по эксплуатации прежде, чем Вы начнете использовать весы.*



Весы неавтоматического действия типа МП МЖ(Д)А «Красная армия» предназначены для определения массы и стоимости различных товаров. Весы могут использоваться для фасовки товаров на предприятиях торговли и общественного питания.

## **Характеристики**

Питание: адаптер/аккумуляторная батарея	6В/500mA, 4В/ 4Ач
Относительная влажность	30...80%
Диапазон рабочих температур	-10...+40 °C

## **В комплект входит**

Весы	- 1шт
Инструкция по эксплуатации	- 1шт
Паспорт	- 1шт

## **Требования к условиям эксплуатации**

Для нормальной работы весов необходимо обеспечить следующие условия эксплуатации:

1. Весы должны быть установлены на ровную, твердую и неподвижную поверхность.
2. Не используйте весы вблизи источников тепла и избегайте прямого попадания солнечных лучей.
3. Содержите весы в чистоте и оберегайте их от ударов.
4. Не используйте весы вблизи электронных приборов во избежание электропомех.
5. Строго запрещается перемещать весы, взяввшись за стойку.
6. Запрещается подключение вилки электропитания весов мокрыми руками, во избежание поражения электрическим током.

## **Ввод в эксплуатацию**

Весы должны быть установлены на устойчивой и плоской поверхности.

Подключите адаптер питания к весам. Подключите вилку кабеля питания к сети 220В.

Включите весы клавишей, расположенной на боковой части корпуса блока индикации. В процессе включения и прохождения весами самотестирования на дисплее отобразится версия программного обеспечения **U2.00**.

## **Работа весов:**

**ВНИМАНИЕ!** Избегайте ударов, когда кладете груз на весы.

**Функция Тара:** Если при взвешивании участает тара, и вес товара должен отобразиться на дисплее весов без ее учета, воспользуйтесь функцией **Тара**: установите тару на грузоприемную платформу и нажмите кнопку [T]. На дисплее «Масса» отобразится 0, и будет индицирован знак «Тара». Теперь Вы можете произвести взвешивание груза без учета веса тары. Для отмены функции тарирования полностью освободите грузоприемную платформу и нажмите кнопку [T] (знак «Тара» погаснет).

**Функция Ноль:** Если перед взвешиванием показания весов отличаются от нуля ( капли влаги, мелкий мусор, но не более 6% от Max ), для обнуления нажмите кнопку [>0<], расположенную на клавиатуре. На дисплее «Масса» отобразится 0, и будет индицирован знак <>0<>, и Вы сможете произвести взвешивание.

**Функция памяти:** Весы имеют 6 клавиш прямого доступа к памяти, каждую из которых можно использовать для быстрого вывода на дисплей предварительно введенной в

соответствующую ячейку памяти цены товара. Для того что бы ввести цены в нужную ячейку памяти, необходимо сделать следующее:

1) Нажмите кнопку [Ввод] расположенную на клавиатуре. На экране стоимости отобразится маленький 0.

2) При помощи цифровых клавиш **0...9** введите цену товара.

3) Нажмите одну из кнопок [P1]...[P6], для привязки к одной из 6 ячеек памяти соответствующей цене.

4) Повторите пункты 1-3 для оставшихся кнопок [P1]...[P6].

**ВНИМАНИЕ!** Вы можете изменить цену товара в любой ячейке памяти и в любое время, обновив информацию о цене заново введя ее, согласно пунктам 1-3. Информация сохраняется в памяти весов даже при выключенном питании.

Для быстрого доступа к ценам из памяти во время взвешивания нажмите на кнопку [P1]...[P6], соответствующую введенным ранее значениям, на экране цены отобразится значение цены соответствующей ячейки памяти.

**Функция суммирования:** Если вам необходимо получить суммарную стоимость нескольких взвешиваемых товаров, сделайте следующее:

1) Установите товар на грузоприемную платформу,

2) Укажите цену на единицу товара

3) Дождитесь стабилизации веса и нажмите клавишу [+], на экране цены отобразится надпись Add 1 (цифра означает количество взвешенных товаров от 1 до 99)

4) Повторите пункты 1-3 необходимое количество раз.

5) После окончания взвешивания, снимите последнюю нагрузку с платформы и нажмите кнопку [+]. На экране цены отобразится количество взвешенных товаров, а на экране стоимости суммарная стоимость.

Для обнуления показаний нажмите кнопку [C].

**Отображение текущего заряда аккумулятора:** Для отображения текущего заряда аккумулятора нажмите клавишу с изображением батареи. На дисплее стоимости высветится значение в виде dC X.XX. Повторное нажатие клавиши выведет весы в режим взвешивания.

## Техническое обслуживание

К техническому обслуживанию и ремонту весов допускаются только сертифицированные Производителем специалисты и Центры технического обслуживания.

**ВНИМАНИЕ!** Ни в коем случае не пытайтесь вскрыть весы и провести техническое обслуживание или устранить неисправность самостоятельно.

Пожалуйста, чистите весы сухой или слегка влажной тряпкой. Чистка весов с водой строго запрещена. Строго запрещено использовать сильный химический растворитель во время чистки поверхностей весов.

## Предупреждающая индикация приведена в таблице

Предупреждение	Причина неисправности	Действия
FULL и звуковой сигнал	Установленный на платформу вес больше Max - перегрузка	Уберите груз с весов
Только звуковой сигнал	Низкое напряжение питания	Зарядите батарею

## **Характерные неисправности указаны в таблице**

<b>Неисправность</b>	<b>Возможная причина</b>	<b>Рекомендации по устранению</b>
Нестабильное взвешивание	Низкое напряжение батарей питания	Зарядите батареи
	Недостаточный вес объекта взвешивания или вибрация платформы	Нагрузите весы больше Min и избегайте вибрации
	На весы воздействует ветер или сквозняк	Устранимте воздействие
Дисплей не работает при включении весов	Разрядились батареи питания	Зарядите батареи. При необходимости замените батареи
	Не работает выключатель	Обратитесь в сервисный центр

### **ВНИМАНИЕ!**

#### **Потребитель лишается права на гарантийный ремонт:**

*При подключении к источнику питания, не соответствующему указанному в технической документации.*

*Если весы вводились в эксплуатацию, подвергались ремонту и/или конструктивным изменениям не уполномоченными Заводом-изготовителем лицами/предприятиями.*

*Если неисправность весов вызвана не зависящими от производителя причинами, такими как попадание внутрь весов посторонних предметов и жидкостей, бытовых насекомых, пожар и т.п.*

*Если в весах поврежден датчик, вследствие падения или резкого удара.*

*Если весы имеют трещины, вмятины и аналогичные механические повреждения корпуса, клавиатуры, грузоприемного устройства, возникшие в процессе эксплуатации или транспортировки.*

*При отсутствии правильно заполненного гарантийного талона или если в него внесены самостоятельные изменения.*

*При повреждении или отсутствии пломбы ОТК или пломбы государственного поверителя.*

### **ВНИМАНИЕ!**

*На аккумуляторную батарею гарантия не распространяется!*

### **К СВЕДЕНИЮ!**

*Завод-изготовитель через специализированные предприятия, имеющие разрешение завода-изготовителя, вводит в эксплуатацию, осуществляет техническое обслуживание и ремонт весов, что естественно увеличивает срок службы изделия и позволяет в полной мере нести гарантийные обязательства.*



**ФИРМЕННЫЙ МАГАЗИН:**  
**МО, г. Лобня, ул. Железнодорожная, 10**  
**тел./факс (495) 988-52-88 (многоканальный)**  
E-mail: [middle@middle.ru](mailto:middle@middle.ru)  
<http://middle.ru>

### Приложение А. Метрологические характеристики весов.

Обозначение типа	Максимальная нагрузка (Max), кг	Минимальная нагрузка (Min), кг	Цена поверочного деления и дискретность отсчёта, ( $e, d_0$ ) г	Число поверочных делений, $n_e$	Класс точности	*Пределы допускаемой погрешности, (в интервале взвешивания, кг) $\pm g$		
						При первичной, периодической, внеочередной поверке и др.		
						Погрешность, г	Интервалы взвешивания, кг	
МП-60	60	0,2	10/20	3000/3000	III	5	0,2	5
						10	5	20
						15	20	30
						20	30	40
						30	40	60
МП-60	60	0,4	20	3000	III	10	0,4	10
						20	10	40
						30	40	60
МП-150	150	1	20/50	3000/3000	III	10	0,4	10
						20	10	40
						30	40	60
						50	60	100
						75	100	150
МП-150	150	1	50	3000	III	25	1	25
						50	25	100
						75	100	150
МП «Здоровье» -150	150	1	50	3000	III	25	1	25
						50	25	100
						75	100	150
МП «Здоровье» -150	150	1	20/50	3000/3000	III	10	0,4	10
						20	10	40
						30	40	60

							50	60	100
							75	100	150
МП «Здоровье» -200	200	1	50	4000	III		25	1	25
							50	25	100
							75	100	200
							25	1	25
МП-300	300	1	50/100	3000/3000	III		50	25	100
							75	100	150
							100	150	200
							150	200	300
							50	2	50
МП-300	300	2	100	3000	III		100	50	200
							150	200	300
							25	1	25
МП «Здоровье» -300	300	1	50/100	3000/3000	III		50	25	100
							75	100	150
							100	150	200
							150	200	300
							50	2	50
МП «Здоровье» -300	300	2	100	3000	III		100	50	200
							150	200	300
							50	2	50
МП-600	600	2	100/200	3000/3000	III		100	50	200
							150	200	300
							200	300	400
							300	400	600
							100	4	100
МП-600	600	4	200	3000	III		200	100	400
							300	400	600
							100	4	100
МП-1000	1000	4	200/500	3000/2000	III		200	100	400
							300	400	600
							500	600	1000
							500	20	500
МП-2000	2000	20	1000	2000	III		1000	500	2000
							250	10	250
МП-2000	2000	10	500/1000	3000/2000	III		500	250	1000
							750	1000	1500
							1000	1500	2000
							500	20	500
МП-3000	3000	20	1000	3000	III		1000	500	2000
							1500	2000	3000

МПІ-3000	3000	10	500/1000	3000	III	250	10	250
						500	250	1000
						750	1000	1500
						1000	1500	2000
						1500	2000	3000
МПІ-5000	5000	40	2000	2500	III	1000	40	1000
						2000	1000	4000
						3000	4000	5000
МПІ-5000	5000	20	1000/2000	2000/2500	III	500	20	500
						1000	500	2000
						2000	2000	4000
						3000	4000	5000
МПІ-10000	10000	100	5000	2000	III	2500	100	2500
						5000	2500	10000
МПІ-10000	10000	40	2000/5000	3000/2000	III	1000	40	1000
						2000	1000	4000
						3000	4000	6000
						5000	6000	10000
МПІ-15000	15000	100	5000	3000	III	2500	100	2500
						5000	2500	10000
						7500	10000	15000
МПІ-20000	20000	100	5000/10000	3000/2000	III	2500	100	2500
						5000	2500	10000
						7500	10000	15000
						10000	15000	20000
МПІ-25000	25000	100	5000/10000	3000/2500	III	2500	100	2500
						5000	2500	10000
						7500	10000	15000
						7500	15000	25000



**Схема проезда к ООО “ВЕСТОРГ”  
филиал “МИДЛ”. г. Москва,  
ул. Кошкина, д.4**



**Филиал ООО «МИДЛ» тел/факс (499) 264-57-65, 264-57-43**

**Схема проезда к офису фирмы “МИДЛ”**



## Схема проезда к Московскому весовому заводу “МИДЛ” г. Лобня, ул. Железнодорожная, д. 10



### ПРОДАЖА, УСТАНОВКА, ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, КОНСУЛЬТАЦИИ

- КАССОВЫЕ АППАРАТЫ
- ЭЛЕКТРОННЫЕ и МЕХАНИЧЕСКИЕ ВЕСЫ
- ХОЛОДИЛЬНОЕ И ТОРГОВОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
- БАНКОВСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
- КОМПЬЮТЕРНО-КАССОВЫЕ СИСТЕМЫ
- КОМПЛЕКСНАЯ АВТОМАТИЗАЦИЯ ТОРГОВЛИ
- ПРОЕКТИРОВАНИЕ И ОБОРУДОВАНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ "ПОД КЛЮЧ"